আস-সাফফাত | As-Saffat | ٱلصَّافَّات

আয়াতঃ ৩৭ : ১৪৪

আরবি মূল আয়াত:

لَلَبِثَ فِى بَطۡنِهٖۤ اِلٰى يَوۡمِ يُبۡعَثُوۡنَ ﴿١٤٤﴾

অনুবাদসমূহ:

তাহলে সে পুনরুত্থান দিবস পর্যন্ত তার পেটেই থেকে যেত। — আল-বায়ান

তাহলে নিশ্চিতই তাকে পুনরুত্থানের দিন পর্যন্ত মাছের পেটে থাকতে হত। — তাইসিরুল

তাহলে তাকে পুনরুত্থান দিন পর্যন্ত থাকতে হত ওর উদরে। — মুজিবুর রহমান

He would have remained inside its belly until the Day they are resurrected.
— Sahih International

১৪৪. তাহলে তাকে উত্থানের দিন পর্যন্ত থাকতে হত তার পেটে।

-

তাফসীরে জাকারিয়া

(১৪৪) তাহলে সে পুনরুত্থান দিবস পর্যন্ত মাছের পেটে থেকে যেত। [1]

[1] অর্থাৎ তওবা ও ইস্তিগফার এবং আল্লাহর তাসবীহ পাঠ না করতেন, (যেমন তিনি{لاَ إِلَهَ إِلَّا أَنتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنتُ مِنَ الظَّالِمِينَ} পাঠ করেছিলেন।) তবে কিয়ামত পর্যন্ত তিনি মাছের পেটেই থেকে যেতেন।

তাফসীরে আহসানুল বায়ান

Source — https://www.hadithbd.com/quran/link/?id=3932

হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন